

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA PT Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire de transport international de marchandises par route (CMR)																																
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destataire (nom, adresse, pays) Schaeffler Technologies AG & C Georg Schaefer Strasse 30 c			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) FLASH																																
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 97421 Schweinfurt Land/Pays GERMANY			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 16.12.2022			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																																
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés ddt 40002476																																			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 9000112873 RALLA INTERNA CUSCINETTO 3842 4 PEDANE		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistiknummer No. statistique																														
11 Bruttogewicht in kg Poids brut.kg 984		12 Umfang in m3 Cubage m3																																	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) 2-117918			19 zu zahlen vom: A payer par: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Prix de transport</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Réductions</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschensumme</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Solde</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suppléments</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Frais accessoires</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Divers</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td> <td></td> </tr> </table>			Fracht		Prix de transport		Ermäßigungen		Réductions		Zuschensumme		Solde		Zuschläge		Suppléments		Nebengebühren		Frais accessoires		Sonstiges		Divers		Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer					
Fracht																																			
Prix de transport																																			
Ermäßigungen																																			
Réductions																																			
Zuschensumme																																			
Solde																																			
Zuschläge																																			
Suppléments																																			
Nebengebühren																																			
Frais accessoires																																			
Sonstiges																																			
Divers																																			
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																			
14 Rückerstattung / Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																																
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X																																			
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 16.12.2022			24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le																																
22 MAGNA PT I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de L'expéditeur)		23 FLASH Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) SKIPPER s.r.o. Jovsa 70, 07232 Jovsa PHSK2120555560		Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																															
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>			von	bis	km													Paletten-Absender – Expéditeur des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>		Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km																																	
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																
Euro-Palette																																			
Gitterbox-Palette																																			
Einfach-Palette																																			
26 Vertragspartner des Frachtführers			Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>		Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette																		
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																
Euro-palette																																			
Gitterbox-Palette																																			
Einfach-Palette																																			
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz Anhänger			Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																
Benutzte Gen.- Nr.			National Bilateral EG CEMT																																

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Cedente

**Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO**

Partita iva: IT04886850728

**Numero: 40002476
Data: 16.11.2022
Documento materiale: 5012315685
Ordine di acquisto: 5500038853

Creato da: ANTOMOSC**

Destinatario

**Schaeffler Technologies AG & C
Georg-Schäfer-Strasse 30
D-97421 SCHWEINFURT
GERMANIA**

Partita iva:

Luogo di destinazione

**Schaeffler Technologies AG & C
Georg-Schäfer-Strasse 30
D-97421 SCHWEINFURT
GERMANIA**

Partita iva:

922 EM ord. acq. Storno				Trasporto a mezzo vettore		
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	2.726	PZ	9000112573	Ralla interna cuscinetto	408,900	KG
Aspetto				Nota		
PEDANE				i.r. 2-117918		
Colli		Peso lordo		Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms
3 PZ		711,000 KG				
Vettore				Data e ora del ritiro		Firma
FLASH				16.12.2022 09:45:11		
						Conducente
						Destinatario

	Quality Inspection Report Inspection report No.: 200000117918 Receipt No.: 5012287648 Deliver note: 22734569	Date of Inspection: 16.11.2022 Date of reception: 02.11.2022			
Supplier Schaeffler Technologies AG & Co. KG Georg-Schäfer-Strasse 30 97421 Schweinfurt Germany	Quality Contact Name: Phone: E-Mail:				
Material Material-No.: 9000112573 Description: Tapered roller bearing Inner ring	Delivery Qty: 12480 Tax ID number: DE291636029				
Preliminary information for Supplier: While inspecting your delivery we have identified the below mentioned quality demerits. We would like to request you to take according containment actions and to avoid repetitive failures in future. In case we identify further issues within our receiving or production processes we inform you with an additional inspection report. 3 pending					
The payment of the goods after identification of the demerit does not automatically apply as acceptance of the goods. Pot. 711,5					
We expect your reply to this inspection report (e.g. 8D) addressed to below contact until 3X 80X60X80mm					
Failure description: Dragtorque G7 M in analog 40C Dragtorque G7 M in analog 40C only to send back the parts Quantity Affected: 2.726 Parts					
We expect a written response within 24h concerning your immediate containment actions. Please send your containment actions in form of a 8D report to following email: getrag.hotline.supplier@magna.com Please only use the specific MAGNA Supply Chain Management templates which you can receive from your contact or at GETRAG.SMRT@magna.com In regards to potential cost chargebacks our regress department U/CRG will get in contact with you.					
Affected Quantity: Claimed quantity: 2726 Redelivered quantity: 2726 Best regards Mov. 5012345685					
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="vertical-align: top; width: 33%;"> Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax. 080 - 5 85 82 04 Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH </td> <td style="vertical-align: top; width: 33%;"> Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 i.v.R. Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com </td> <td style="vertical-align: top; width: 33%;"> EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC code: BNLIITRR 6560 12 USD: Bank of America N.A. IBAN code USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC code: BOFAGB22 </td> </tr> </table>			Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax. 080 - 5 85 82 04 Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 i.v.R. Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC code: BNLIITRR 6560 12 USD: Bank of America N.A. IBAN code USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC code: BOFAGB22
Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax. 080 - 5 85 82 04 Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 i.v.R. Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC code: BNLIITRR 6560 12 USD: Bank of America N.A. IBAN code USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC code: BOFAGB22			

Consalvo, Viviana

Da: Consalvo, Viviana
Inviato: giovedì 1 dicembre 2022 14:21
A: Santamaria, Vitangelo; Pellegrino, Marco; Lucchese, Tommaso; Doronzo, Ruggero; Altavilla, Cosimo; Giovanniello, Franco; Moschetti, Antonio
Cc: ITB_DG_K+N_TeamLeader; Miglietta, Nicola; Fiorentino, Ivana; Bruno, Maria-Giovanna; ITB_DG_B/Coordinatori-Logistica
Oggetto: R: Spedire 2726 pezzi al fornitore Schaeffler

Buongiorno,
vi prego di comunicare al fornitore di organizzare il ritiro dei cuscinetti scarto, imballati su 3 pedane 80x60x80 cm con un peso tot di 711,5 Kg
movimento di storno 5012315685

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Viviana Consalvo
Logistics Department
Magna Powertrain

Magna P T S.p.A.
Via Dei Ciclamini, 4
IT-70026 Modugno
OFFICE +39 (0)080 5858 665
viviana.consalvo@magna.com
www.magna.com

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia
Cap.s.l.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Disclaimer:

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

Da: Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>
Inviato: mercoledì 16 novembre 2022 13:35
A: Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>; Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>; Fiorentino, Ivana <Ivana.Fiorentino@magna.com>; Bruno, Maria-Giovanna <Maria-Giovanna.Bruno@magna.com>; Moschetti, Antonio <Antonio.Moschetti@magna.com>
Cc: Pellegrino, Marco <Marco.Pellegrino@magna.com>; Lucchese, Tommaso <tommaso.lucchese@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; ITB_DG_B/Coordinatori-Logistica <Coordinatori-Logistica@magna.com>; ITB_DG_K+N_TeamLeader <ITB_DG_K+N_TeamLeader@magna.com>
Oggetto: Spedire 2726 pezzi al fornitore Schaeffler

Ciao Viviana, Ivana e Nicola,

ho provveduto in questo momento a consegnare in area spedizione 2.726 cuscinetti da spedire con l'Inspection Report 2'117918.
Il Fornitore Vi contatterà per ritirare i pezzi a suo carico.



@ Antonello M.

i pezzi sono 2.726 e sono da prelevare dal Mag 069A.

Trattasi di Reso definitivo.

Best regards

Vitangelo Santamaria

Incoming Inspection, Transmission System
Magna Powertrain

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4

70026 Modugno (BA), Italy

OFFICE +39 080 5858 652

vitangelo.santamaria@magna.com

www.magnapowertrain.com

<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

Magna PT S.p.A. • a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia

Cep.s.l.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728 • R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886 • www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

B2B Data Privacy Information Art 13/14 (GDPR)